

善用額外撥款 支援非華語學生中文學與教 (特殊學校)

匡智屯門晨輝學校

21-11-2022

學校資料

- 為六歲或以上輕度智障兒童提供小一至中六課程
- 學生人數:**240**名(包括**15**個非華語學生)

分為小學八班，中學九班，共十七班

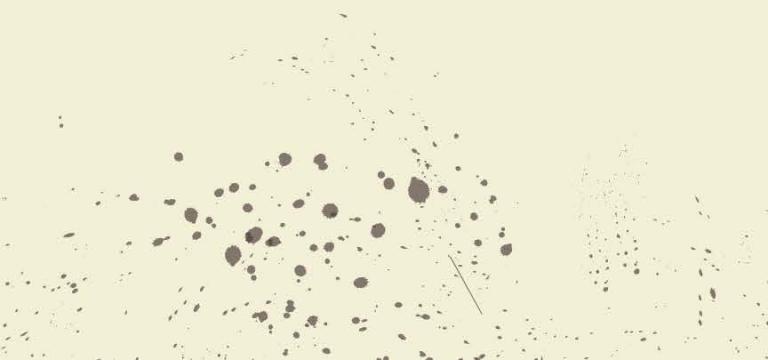
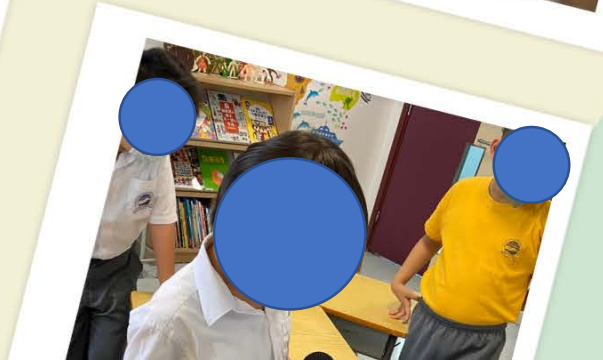


非華語支援目標

- 升非華語學生學習中文的興趣及能力
- 協助非華語學生適應和盡早融入本地社會
- 促進非華語學生對中國文化的認識
- 校內推廣非華語學生的種族文化，讓學生了解彼此異同，達致種族共融。



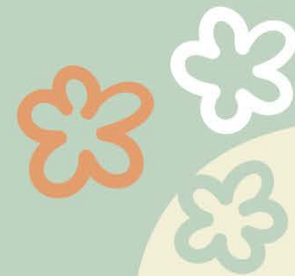
校本支援模式



非華語支援模式

1. 抽離式小組

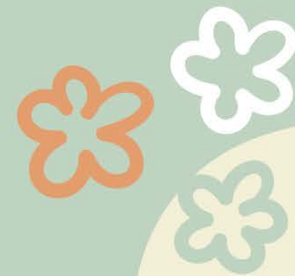
- 以「任務式教學」為取向
- 考慮非華語學生的文化背景、興趣、心智、學習風格及能力
 - ⇒ 設計校本非華語課程
- 安排豐富的全方位學習活動
如：參與電台廣播



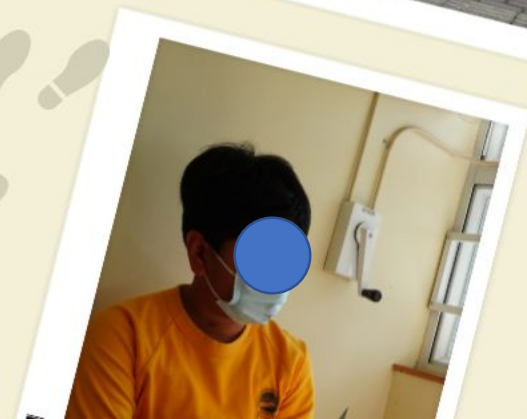
非華語支援模式

2. 抽離式個別支援

- 運用多元化教學策略
包括：任務式教學、圖像識字法、唱歌學語文等
- 為個別學生進行拔尖補底學習



抽離式小組 (任務式教學)



溝通無難度
來自屯輝的非華語少年

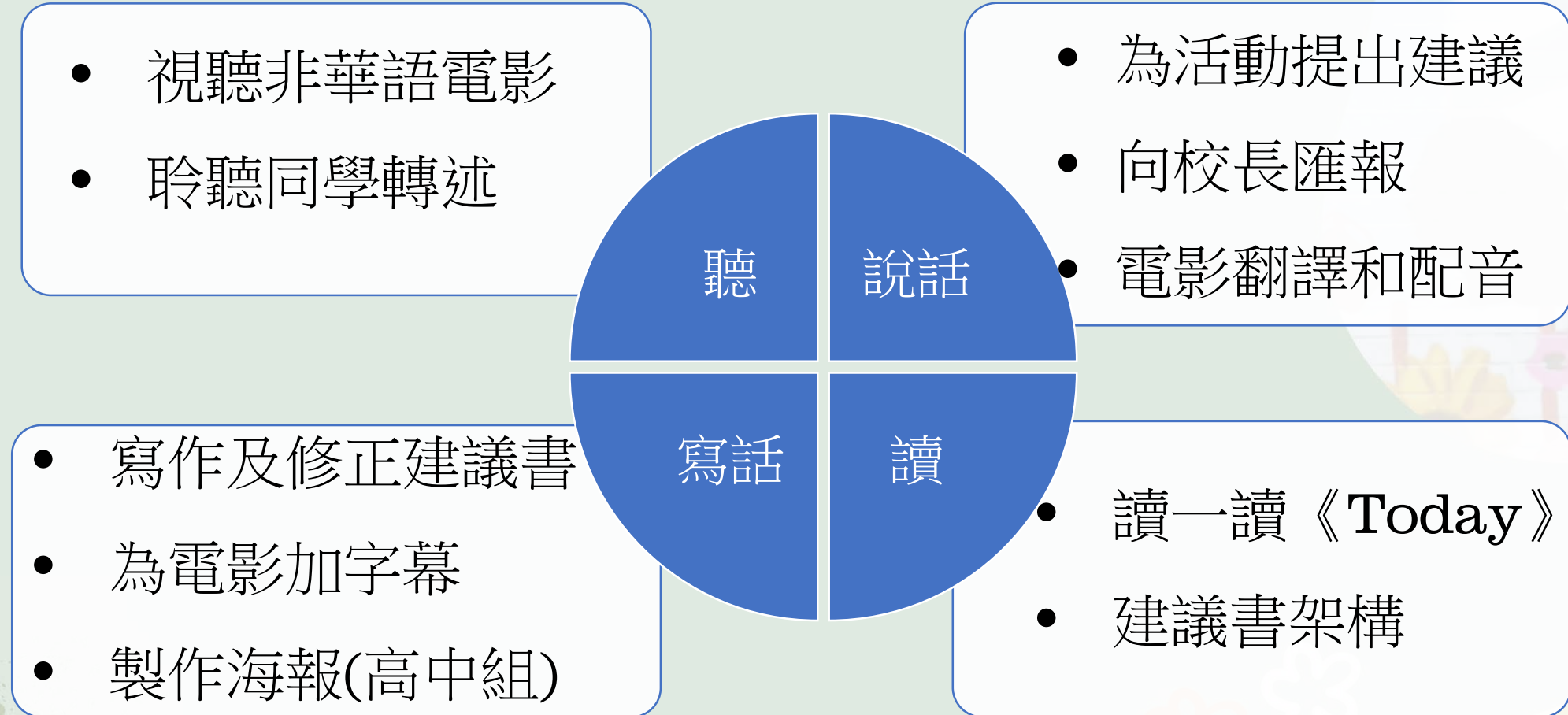
真實的
體驗

真實的
需要

真實的
回應

真實的
反思體會

單元主題：來自屯輝的非華語少年：非華語小電影



單元主題：來自屯輝的非華語少年：非華語小電影

教學活動事例

問題引入

聽說

提出建議

探究建議書架構

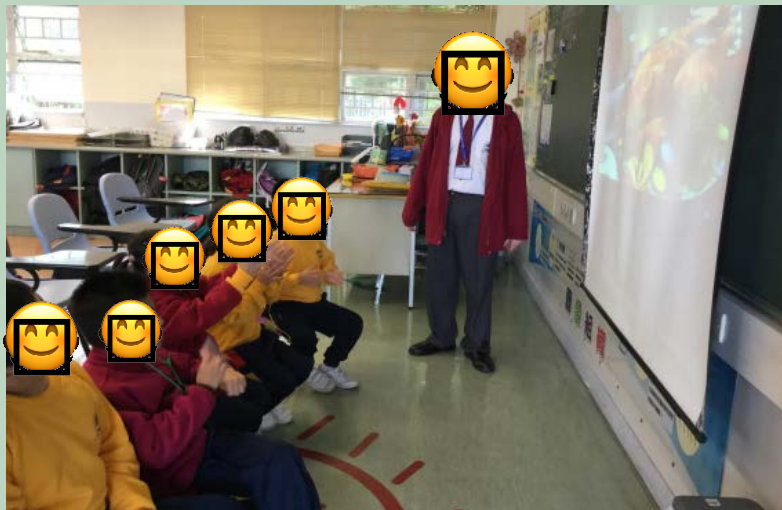
寫作及提交建議書

修訂建議書

向校長匯報

製作小電影

學習成果



單元主題：來自屯輝的非華語少年：非華語小電影

教學活動事例

問題引入



提出建議



探究建議書架構



寫作及提交建議書



修訂建議書



向校長匯報



製作小電影



學習成果



單元主題：來自屯輝的非華語少年：非華語小電影

教學活動事例

問題引入



提出建議



探究建議書架構



寫作及提交建議書



修訂建議書



向校長匯報



製作小電影

學習成果

建議書又稱「意見書」，
緊記先稱呼對方，(稱謂)。
建議**主題**要清晰。
正文需要花心機：
一. 說明**背景**及**原因**，
二. 建議可**分點**列寫，
三. 簡單**分工**要交待，
總結全文要有禮，
懇請你能作考慮，
最後緊記要**簽名**，
填寫**日期**就完成！

源校長：

有關大息時開放籃球場打籃球的建議。
近來發現很多學生向我們提出想在大息時做運動。我們一班體育老師經過商討，建議貴校在大息時，開放籃球場給有穿著運動服學生，使學生可於大息時與同學打籃球，培養他們的多元學習興趣，也增強各級學生之間的團結友愛精神，可謂一舉數得。希望校長能考慮我們的建議。

體育科老師

二零一三年十月三日

改善學校圖書館建議書

由於中文科近年致力推動校內的閱讀風氣，令圖書館的使用率大增，本校圖書館設備已不敷應用。為求改善學習環境，特提出下列建議，敬希校長接納施行。

1. 添置活動書櫃。
圖書館現在只有 10 個書櫃，藏書數量不足一千，建議加設 5 個活動書櫃。由於活動書櫃可以移動，除了節省地方，更可提高存書量。
2. 購置新書。
館內部分藏書已出版多年，有些書本已十分殘舊。同時，館藏以兒童圖書為主，未能完全配合同學的學習需要及興趣。因此，增置新書，擴大藏書種類是當務之急。

以上所舉的兩項建議，為改善學校圖書館可行的方法，請校方予以考慮。

林老師謹啟

二零零八年六月

單元主題：來自屯輝的非華語少年：非華語小電影

教學活動事例

問題引入



提出建議



探究建議書架構



寫作及提交建議書



修訂建議書



向校長匯報



製作小電影

說寫

學習成果



唔該，我想交建議書比校長。

校長唔響度喎!



咁麻煩你幫我交比佢!

單元主題：來自屯輝的非華語少年：非華語小電影

教學活動事例

學習成果

問題引入



提出建議



探究建議書架構



寫作及提交建議書



修訂建議書



向校長匯報



製作小電影



單元主題：來自屯輝的非華語少年：非華語小電影

教學活動事例

問題引入



提出建議



探究建議書架構



寫作及提交建議書



修訂建議書



向校長匯報

聽說



製作小電影

學習成果



單元主題：來自屯輝的非華語少年：非華語小電影

教學活動事例

問題引入



提出建議



探究建議書架構



寫作及提交建議書



修訂建議書



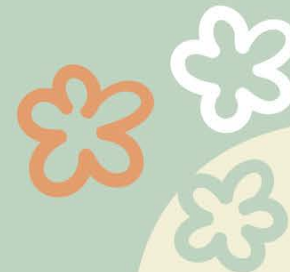
向校長匯報



製作小電影

聽說

學習成果





- 1 不要為學習語言的形式結構而忽略採用的內容（內容配合學生生活、興趣、思想、感情）
- 2 所學習語言內容是否切合學生的程度和應用需要
- 3 學習到的知識和能力可否付諸實踐，為自己和周圍的人帶來好處和貢獻，這才有上進動力、能力

在計劃自主學習任務時
參考學習第二語言理論

自主學習任務

教學活動事例

興趣引入



搜尋資料

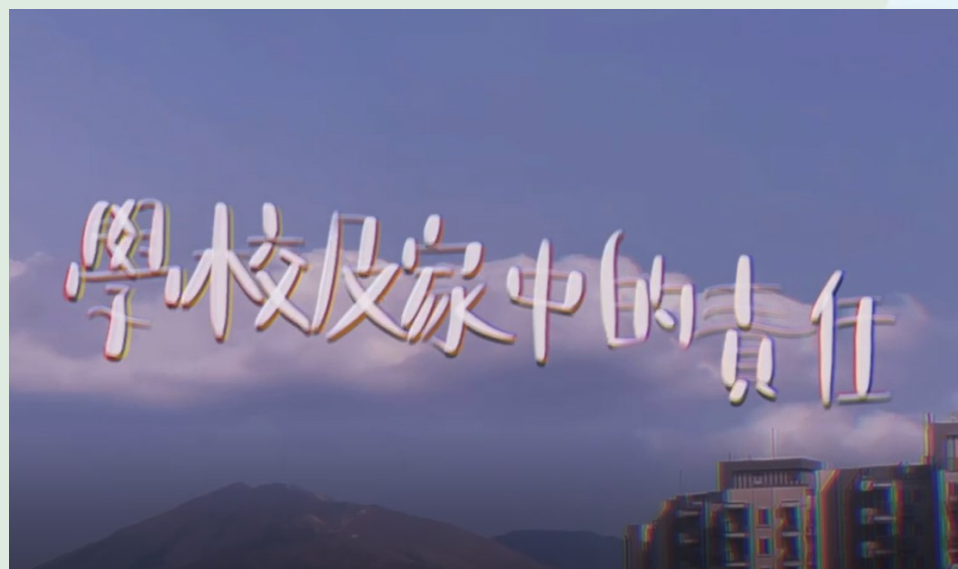


撰寫稿件



拍攝/剪輯短片

學習成果



抽離式小組(初小)

(非華語中文圖像字教材教學)



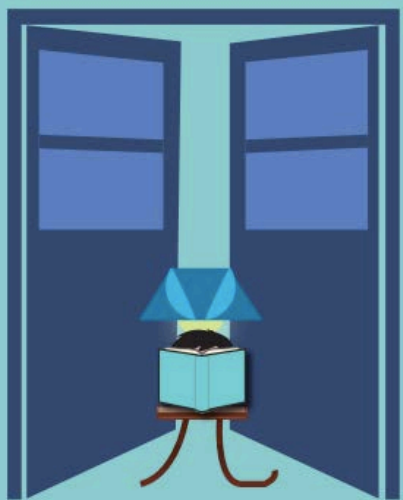
非華語中文圖像字教材

- 設計動機：推動閱讀

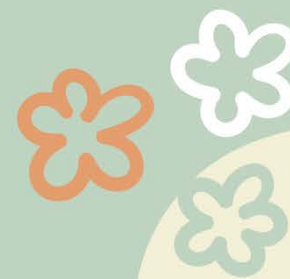
學生能力弱

學生識字量少

圖書多文字，未能閱讀。。。。。



閱



非華語中文圖像字教材

- 設計動機：推動閱讀
- 設計理念：台灣特殊教育研究

來源資料 購買單篇 全文下載

特殊教育研究學刊
32卷3期 (2007 / 09 / 01)

P1 - 16
社會科學 > 教育學
DOI: 10.6172/RE
訂閱目次

低識字能力學生識字量發展之研究－馬太效應之可能表現

Influence from Students with Small Character
(Hsin-Fen Chen)

影響高中優秀學生寫作表現的因素分析
高功能自閉症兒童說故事能力與相關影響因素研究
迢迢學習路——一位學障學生的學習經驗

書目管理工具 書目匯出 加入收藏

來源資料 購買單篇 全文下載

特教論壇
24期 (2018 / 06 / 01)

P19 - 41
社會科學 > 教育學
DOI: 10.6502/S
訂閱目次

低頻字優先教學於閱讀障礙學生識字教學之應用

Priority Teaching in the Literacy Teaching for
Low-Frequency Words in Reading Disabilities

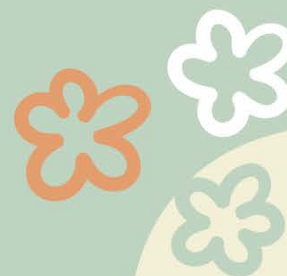
從4P理論的觀點分析理工科女性所重視的創造力元素
大專校院實施特殊教育專業團隊可行性之調查研究
海峽兩岸特殊教育社會技巧課程的發展及啟示
高頻字優先教學於閱讀障礙學生識字教學之應用

高頻字，閱讀障礙，識字教學，難讀性，high-frequency words ; literacy teaching ; reading disabilities

非華語中文圖像字教材

- 設計動機：推動閱讀
- 設計理念：
 - ✓ 高頻字：學習最基本的，最常見的文字
 - ✓ 形聲字：佔中文90%佔常用中文字的97%，為中文主體

閱讀的
捷徑

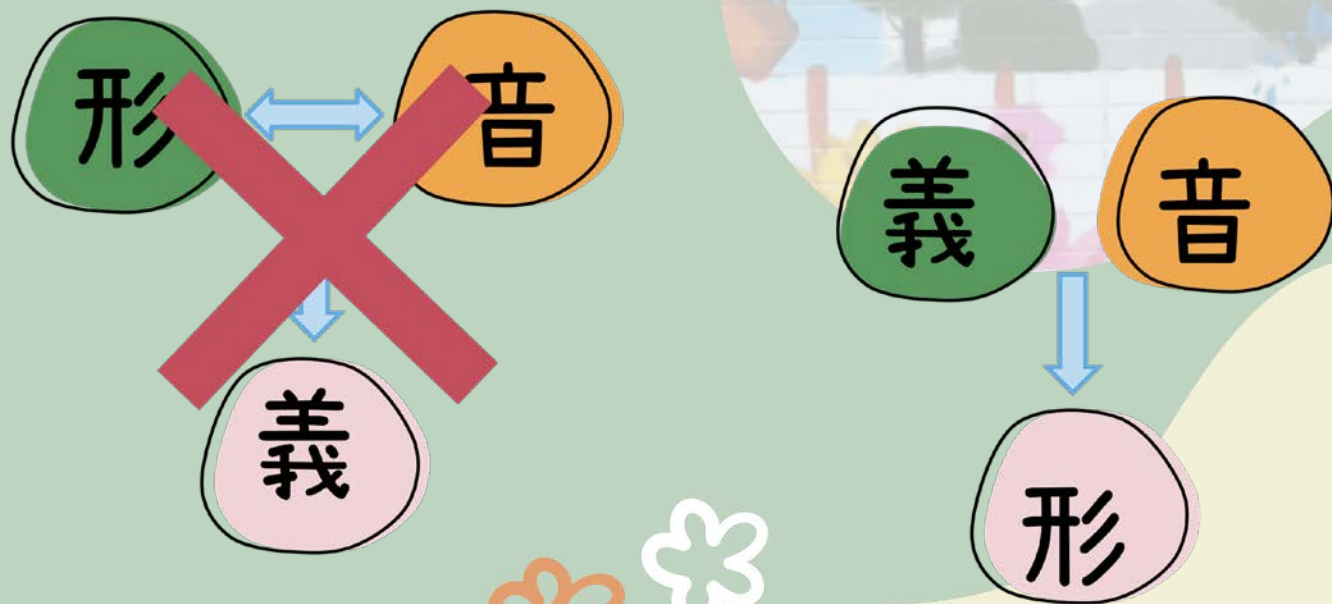


非華語中文圖像字教材

- 設計理念：

漢字包含形音義三部分

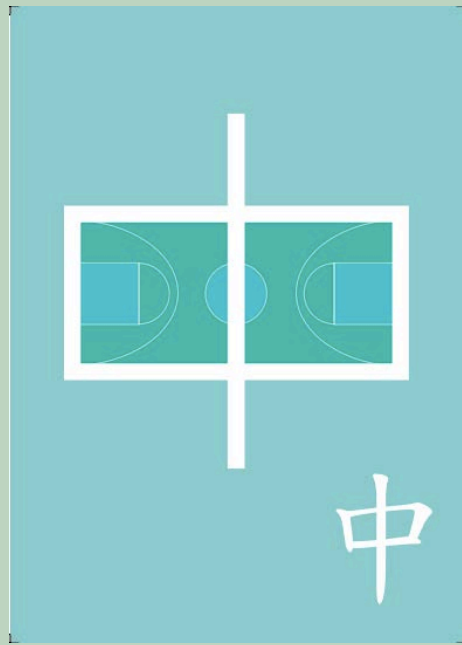
- 書寫、發音系統與非華語學生的母語截然不同
- 將文字的意義結合圖像
- 融義入形
- 增加聯想力和故事性



非華語中文圖像字教材

- 設計特點:
 - ✓ 65個高頻字
 - ✓ 常用部首/部件





結合文化元素



聯繫生活經驗
累積心理詞彙





外

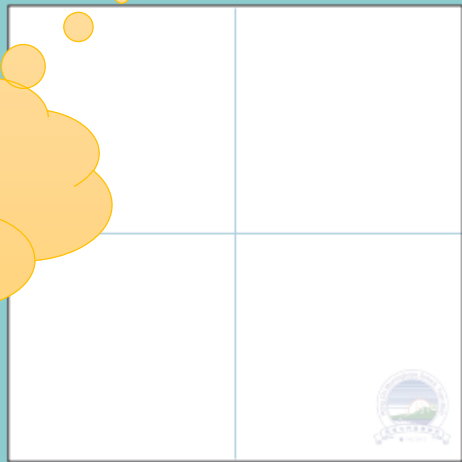
QR Code



筆順及讀音:



筆順展示



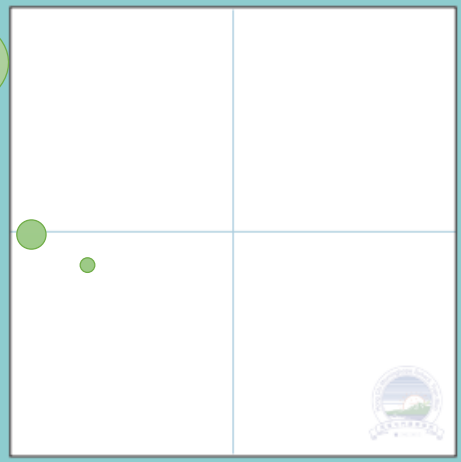
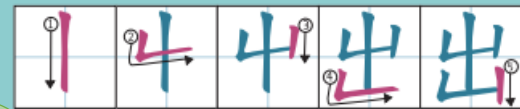
圖像認字



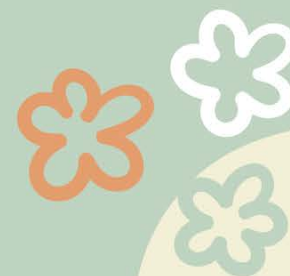
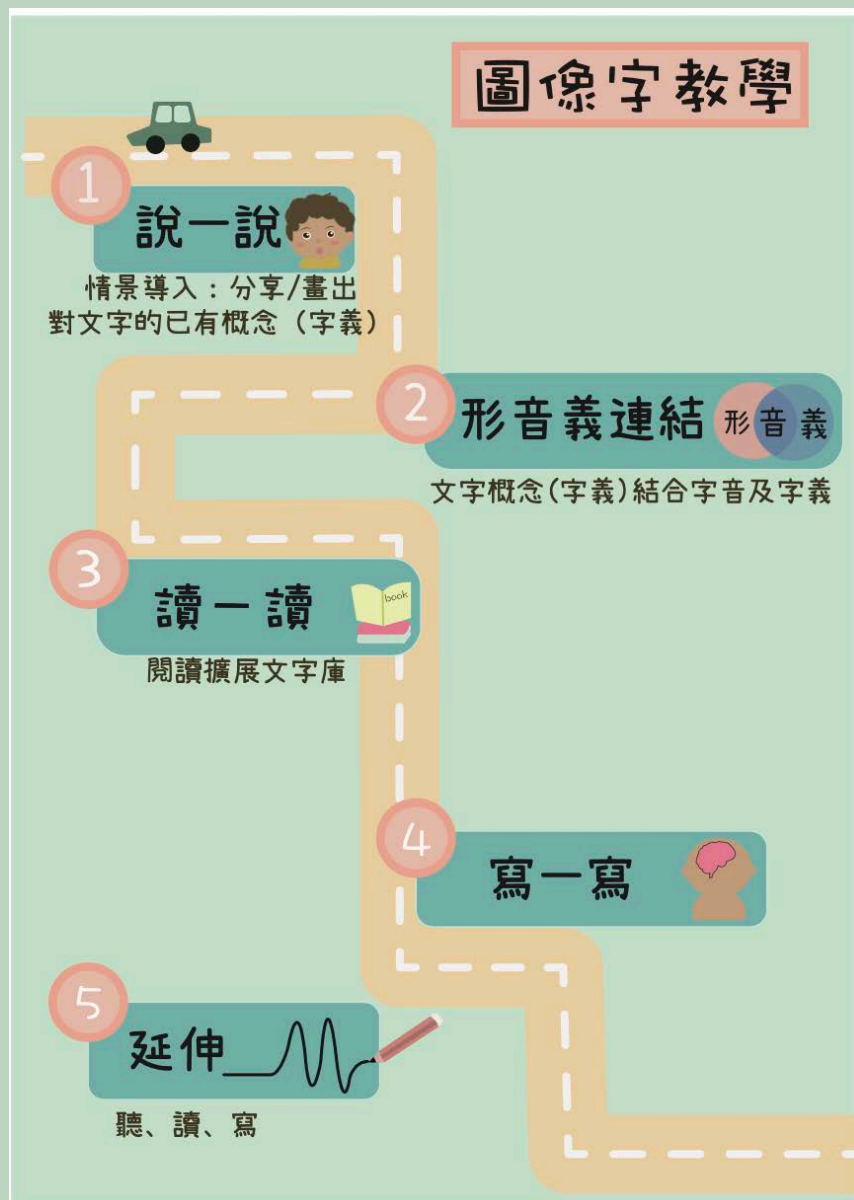
書寫區域



筆順及讀音:



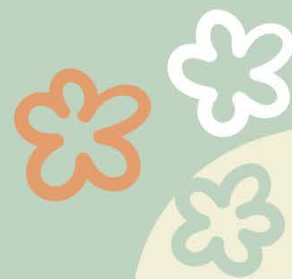
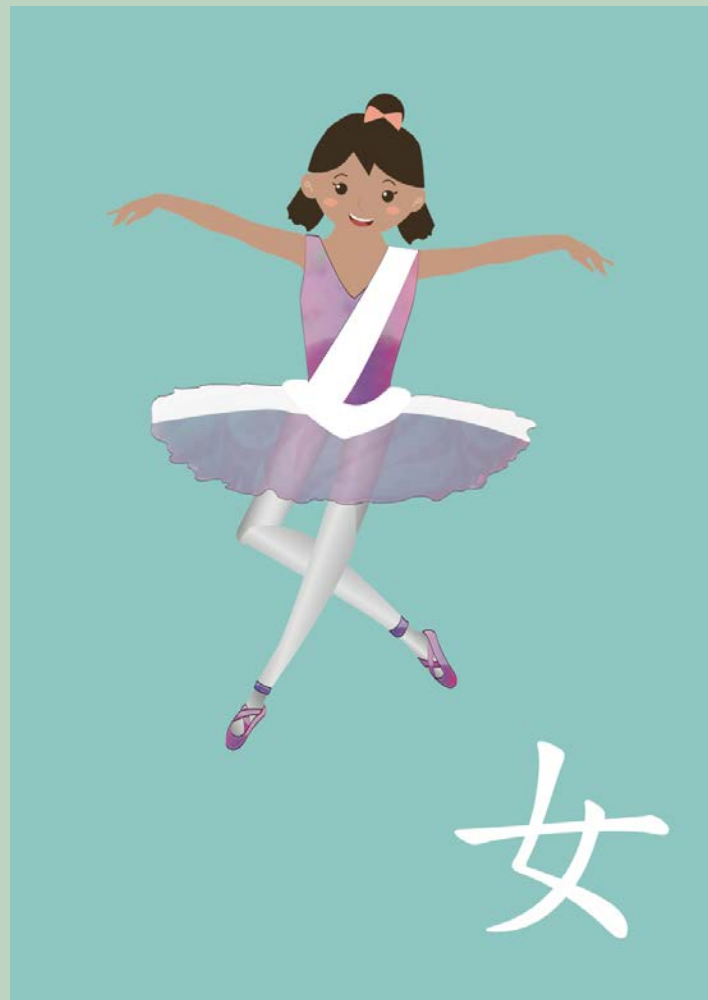
非華語中文圖像字教材教學



非華語中文圖像字教材教學

單元主題：打招呼

圖 像 字：女



非華語中文圖像字教材教學



生活經驗



分類／尋找

* 識字策略 *



1 說一說

情景導入：分享/畫出
對文字的已有概念（字義）

- 原有／創建的生活經驗
（第二語言環境）
- 觀察、經歷、感受



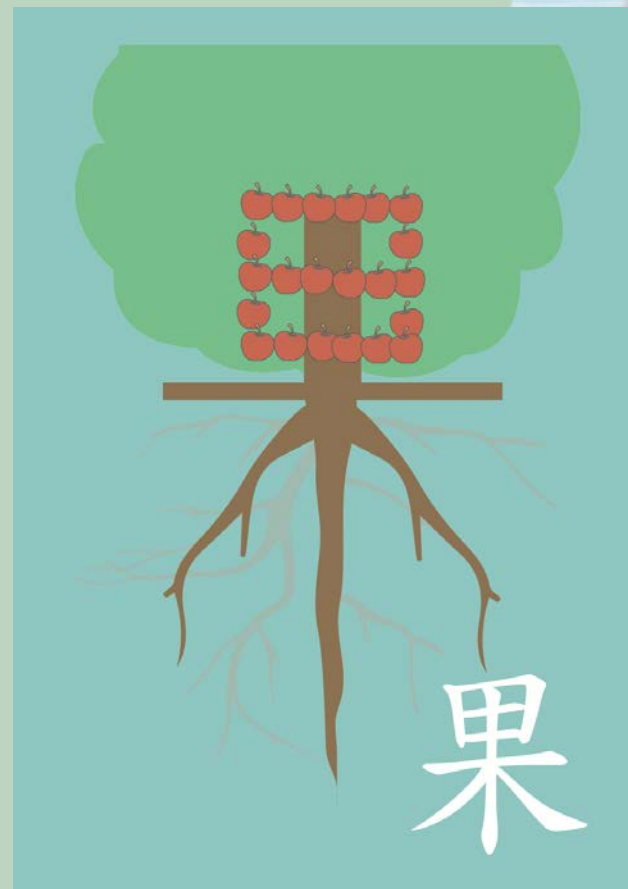
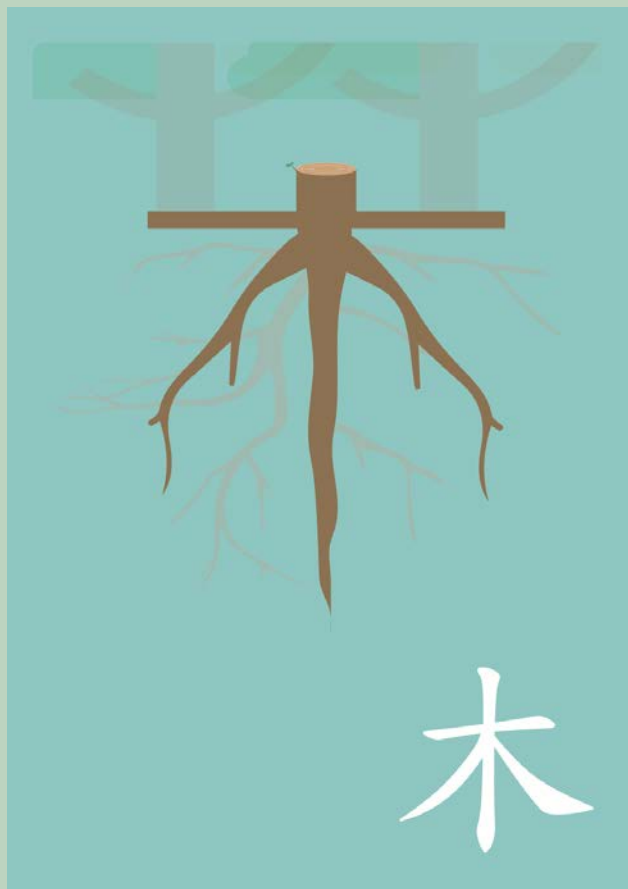
對字義、字音的掌握



非華語中文圖像字教材教學

單元主題：吃水果好處多

圖 像 字：木、果



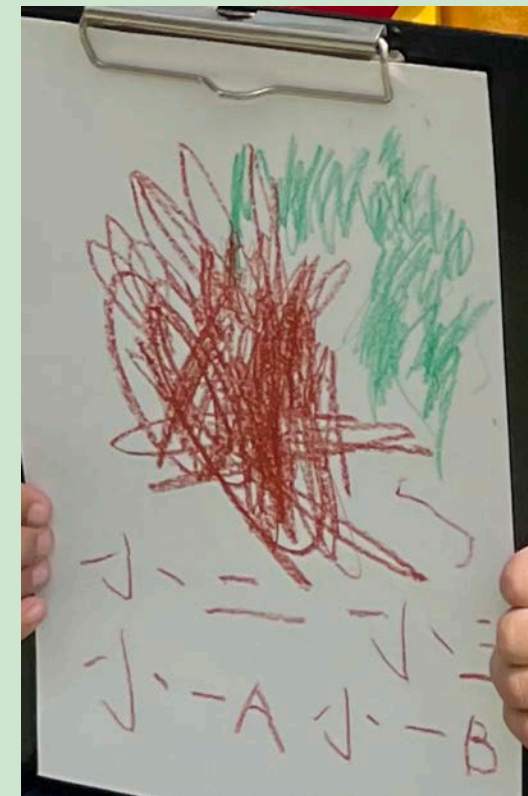
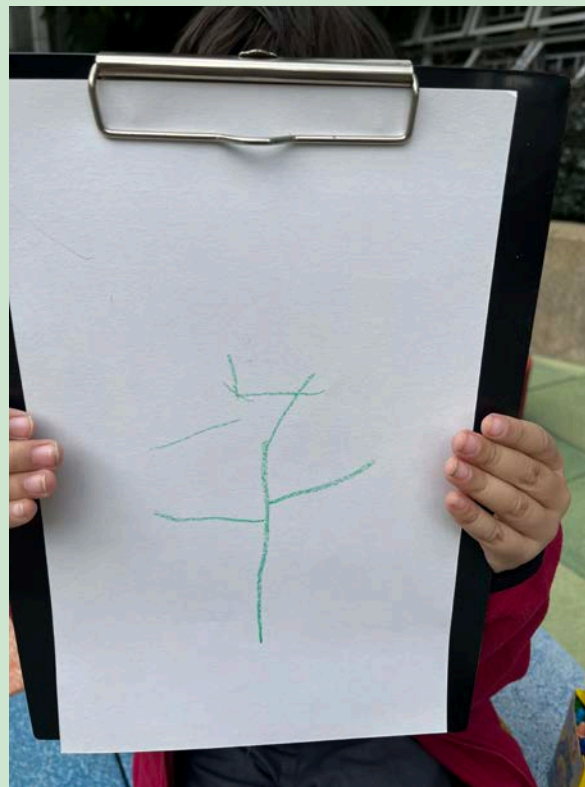
非華語中文圖像字教材教學



生活經驗



體驗



觀察

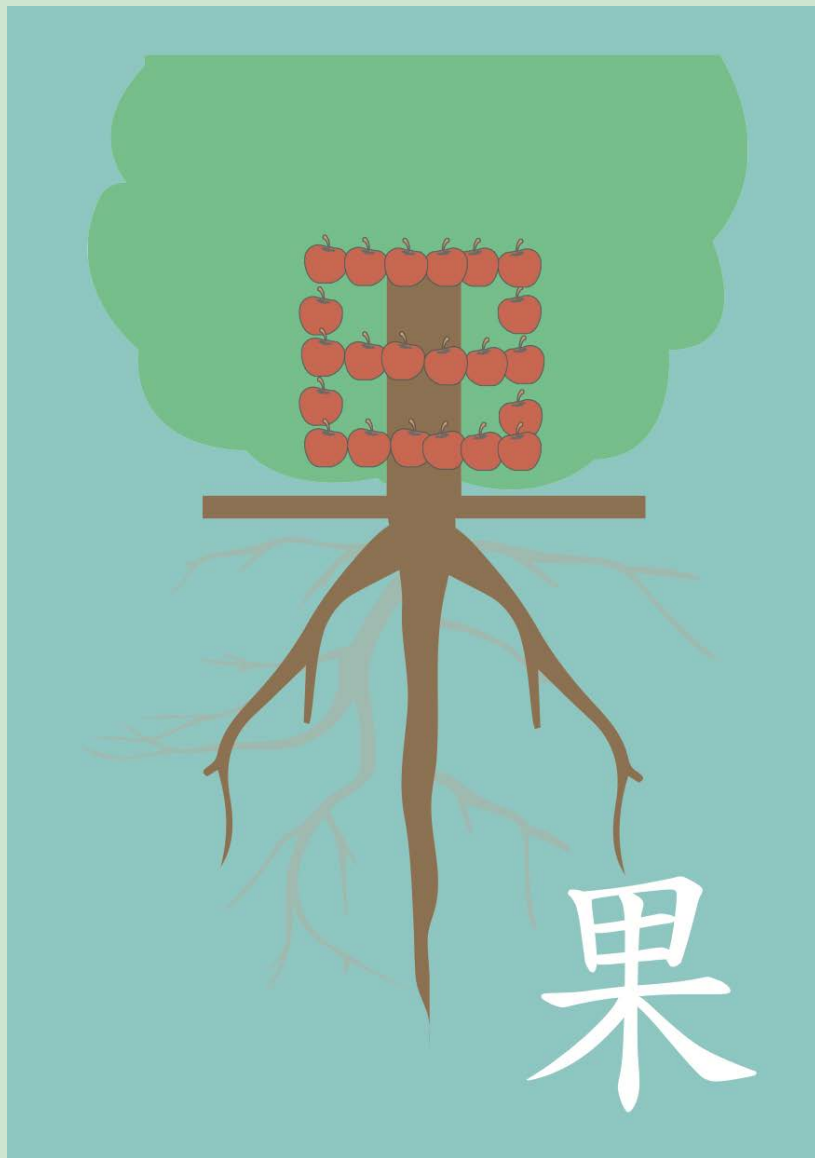
* 識字策略 *



非華語中文圖像字教材教學

任務一：

觀察這個水果，然後畫出來。



主題二:小任務-蘋果

各位同學，今天派了一個袋子。袋子裏有一個蘋果及工作紙。



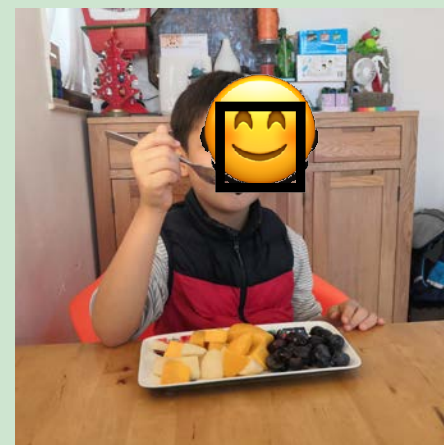
小任務-香蕉和梨子

張貼時間：12月3日上午 10:41



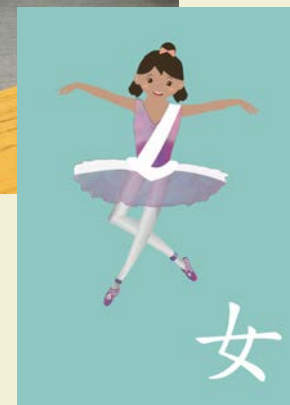
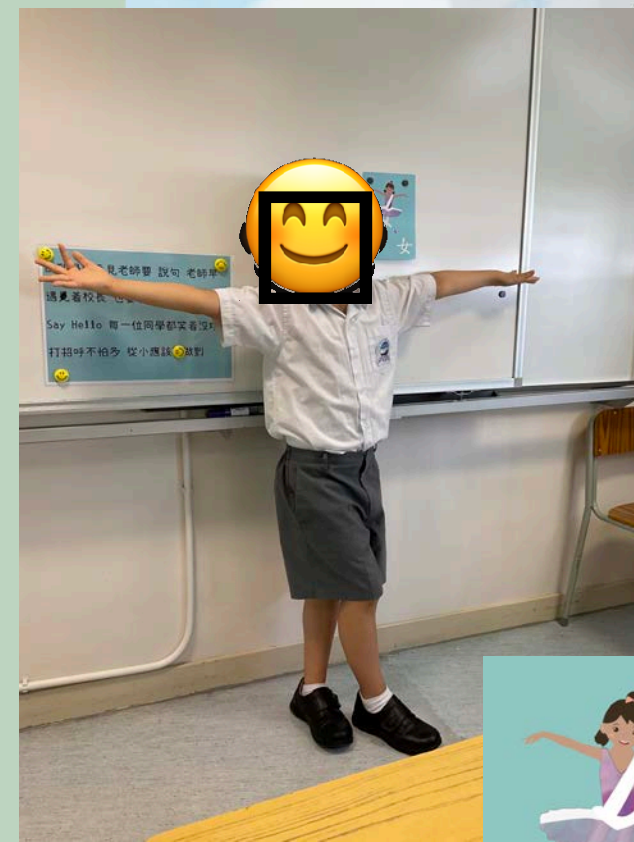
小任務-橙

張貼時間：11月19日下午 12:14



非華語中文圖像字教材教學

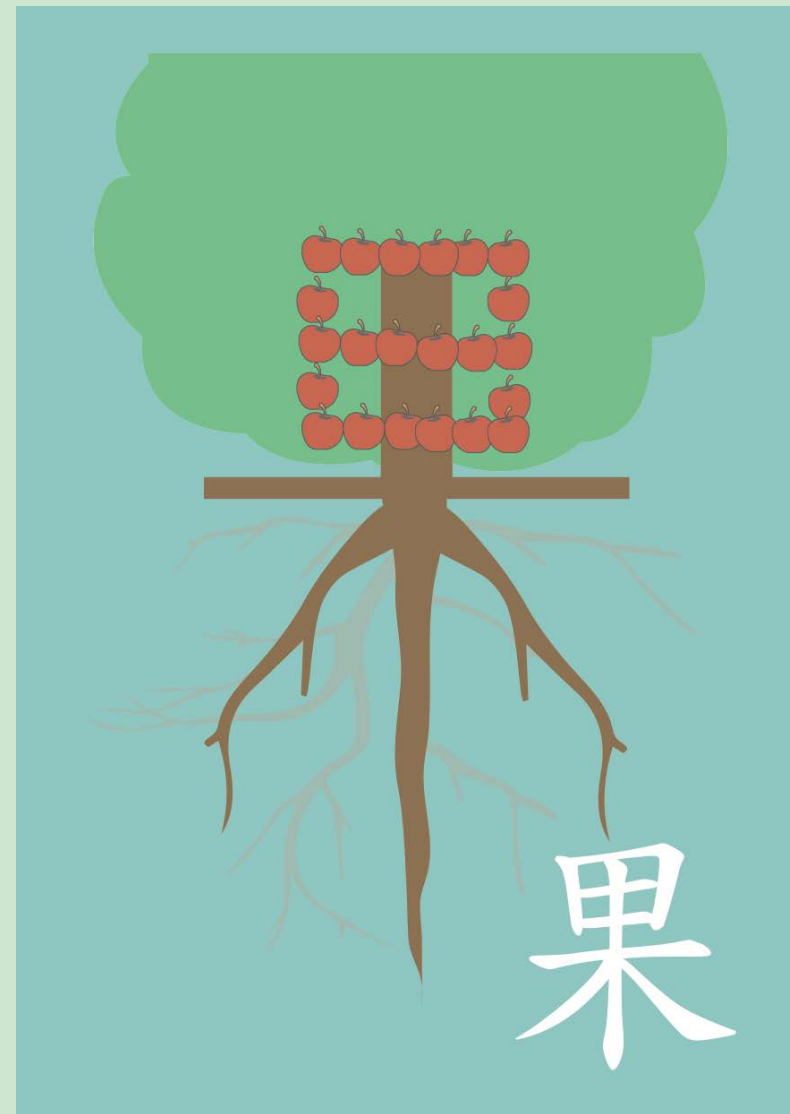
- 多元化教學策略
- 根據學生的學習特性



對字義、字形、字音的掌握



非華語中文圖像字教材教學



非華語中文圖像字教材教學

3

讀一讀



閱讀擴展文字庫



公主怎麼挖鼻屎？

文·圖 / 李卓穎



對字義、字形、字音的掌握
詞彙的累積



- * 課堂共讀
- * 家長伴讀 / 點讀

非華語中文圖像字教材教學

3

讀一讀



閱讀擴展文字庫



口



心

單元主題：來自他鄉的小DJ

圖像字：口、心

來自他鄉的小DJ



*校本設計



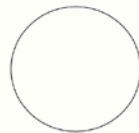
你好，_____！
我感到快樂，
因為昨天是我的生日，
吃了我最喜愛的草莓蛋糕。

今天很高興
有我的好朋友——_____！
你好，_____！
最近你的心情如何？

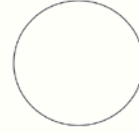


心情日記

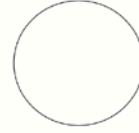
開心



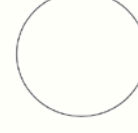
傷心



擔心

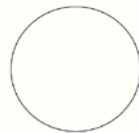


生氣

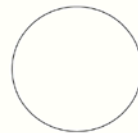


心情日記

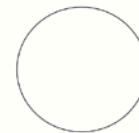
害怕



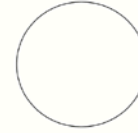
快樂



慌張



高興



非華語中文圖像字教材教學

3

讀一讀



閱讀擴展文字庫



人



大



小

單元主題：開心上學去

圖像字：人、大、小、多、少

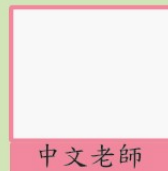
真的要上小學嗎？



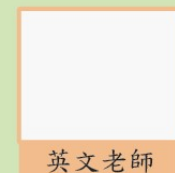
* 校本設計



我的老師有……



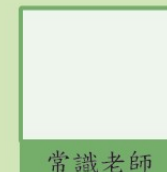
中文老師



英文老師



數學老師



常識老師



班主任

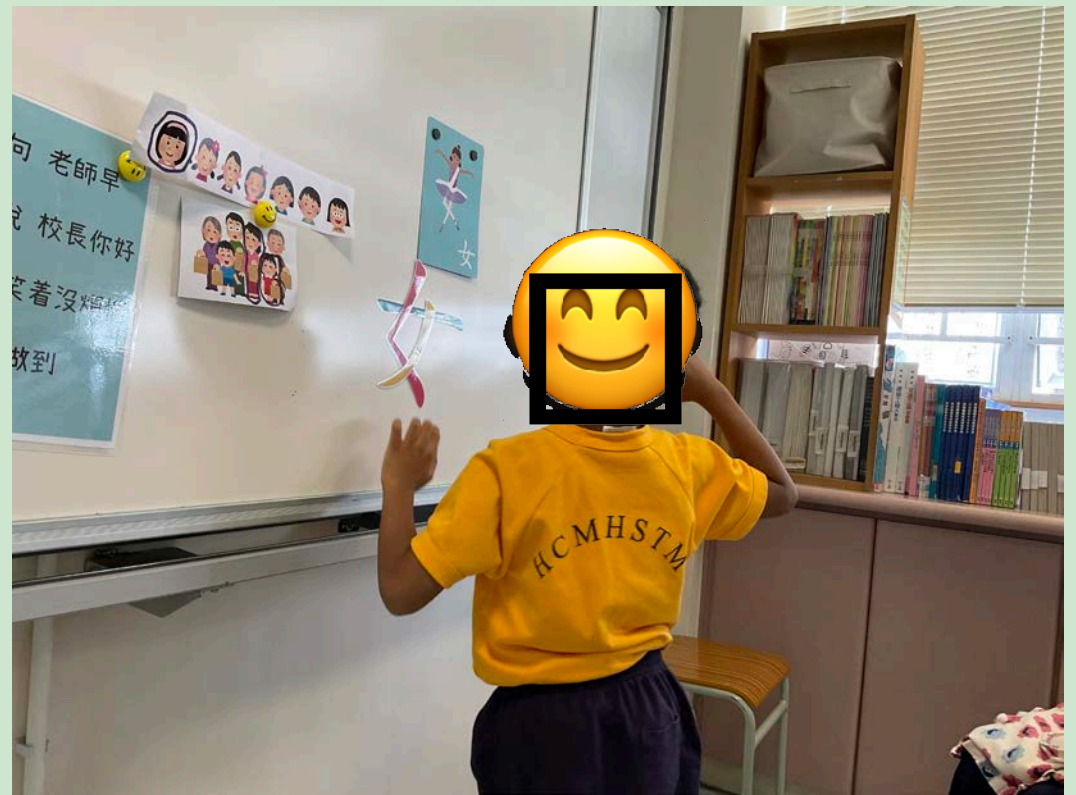
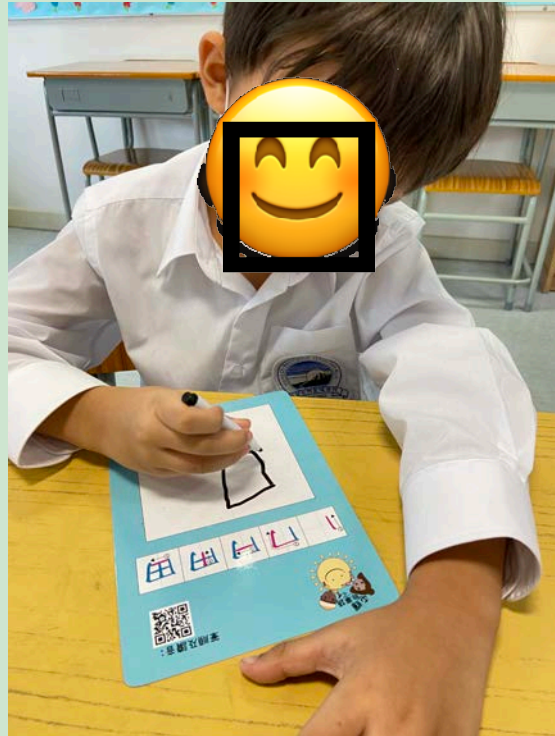
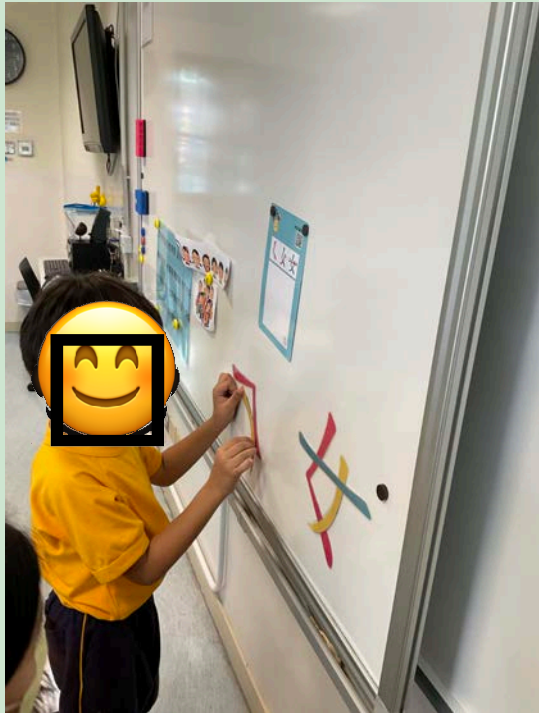
非華語中文圖像字教材教學

4

寫一寫



對字形、字音的掌握



家中支援，延續學習：

由老師為非華語學生設立「語文尋寶簿」

非華語學生把課堂上所學習的字詞記錄在簿上



學生在家中也可以延續學習中國語文



提升其認字、識字和閱讀能力



共融活動



共融活動

- 融入以華語為主的校園生活 → 融入社會
- 舉辦促進不同族裔學生交流的活動，於真實場境運用第二語言
- 由學生親身分享自己的民族文化，提升學習動機

伴讀計劃



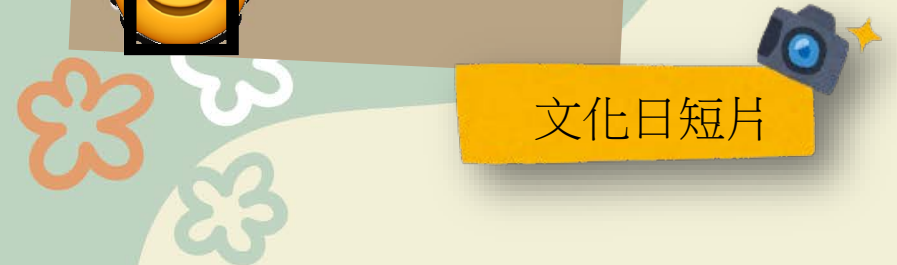
世界問侯日



世界文化日



文化日短片



共融活動



- 設計互動教材，介紹不同文化

不同國家的
打招呼方式！



打招呼卡片

各國的傳統服裝！

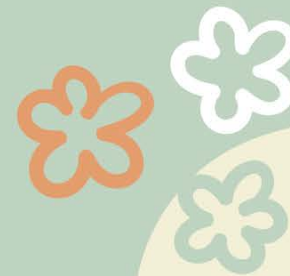
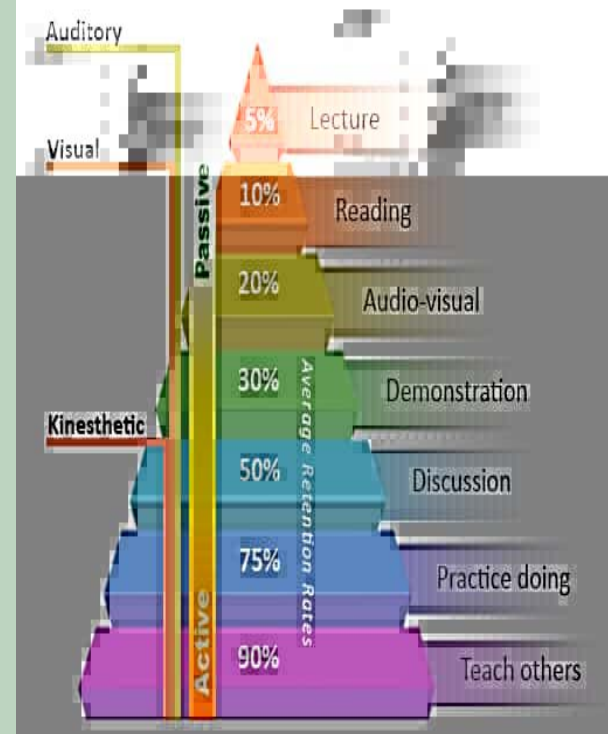


民族服飾遊戲卡

總結



- 學習第一語言及第二語言：需要經歷感知、理解、模仿、記憶和應用
- 以表達意義和傳遞訊息為目的語的語言學習活動有利於激發學習者的動機、學習興趣，從而提高自主學習效果。
- 以表達意義和傳遞訊息的學習語文活動有利於學習形成真正的交際能力和在真實交際環境中運用語言的能力，提高對自主學習意識。



謝謝！

